



## Uhrzeit App ZEITSchrift ab sofort in Version 2.10 kostenlos im Apple App Store verfügbar - mehr Sprachen, mehr Dialekte

Die App »Die Uhr die Zeit schreibt - ZEITSchrift« stellt die Uhrzeit in Worten dar. Statt der exakten Uhrzeit wird die Zeit analog zum Sprachgebrauch dargestellt. Aus z.B. 11:08 wird so »gleich zehn nach elf«. In unserer eng getakteten Welt sorgt ZEITSchrift, mit ihrer sich bewusst nur alle zweieinhalb Minuten ändernden Zeitanzeige, damit für wohltunende Entschleunigung. Die App ist im Apple App Store jetzt in der Version 2.10 verfügbar - für iPhone, iPad und iPod und in insgesamt acht verschiedenen Sprachen und Dialekten. Anders als viele andere Uhrzeit Apps ist ZEITSchrift kostenlos, bei Gefallen können User allerdings das Entwickler-Team mit einem Trinkgeld unterstützen, womit der Publisher die App ganz im aktuellen Trend der Donationware anbietet. Eine Beschreibung der App-Funktionalität ist ebenfalls aufrufbar unter <http://www.HELIOSapps.com/ZEITSchrift>

»Ganz bewusst«, so Jan Schulenberg von HELIOSapps, »bildet ZEITSchrift die Uhrzeit nicht sekundengenau, sondern auf zweieinhalb Minuten genau ab.« Somit ist diese Form der Zeitdarstellung viel näher am gesprochenen Wort - denn wer antwortet schon auf die Frage "Wie spät ist es?" mit "11:38"? Der stressig getaktete Tag wird so unterbewusst etwas relaxter. Insgesamt acht Sprachen samt verschiedener Dialekte stehen mit der aktuellen Version 2.10 zur Verfügung: Deutsch (alternativ mit und ohne Dreiviertel und Viertel), Ober- und Niederbayrisch, (Ost)-Österreichisch, Schweizerisch (regional bezogen auf Bern), Englisch (britisch und amerikanisch), Französisch, Italienisch und Spanisch. Charmant: 10:38 Uhr auf z.B. Oberbayrisch ist »glei zwanzg vor eife«. Weitere Sprachen und Dialekte sind bereits in Vorbereitung. Per HDMI Adapter oder Apple TV2 und AirPlay lässt sich ZEITSchrift zudem ebenfalls im Großformat auf einem Fernseher oder Monitor anzeigen. Ebenso kann die App über das iPad als originelles Dekorationselement zum Einsatz kommen.

Die App bietet in ihren Einstellung mehrere Optionen: So lässt sich die Anzeige wahlweise in schwarzen Buchstaben vor weißem Hintergrund oder umgekehrt einstellen, ebenso kann ein Stundengong aktiviert werden. Die Helligkeit der Anzeige ist zudem stufenlos einstellbar. Nutzer können die App für die außergewöhnliche Art der Zeitdarstellung kostenlos downloaden. Wer ZEITSchrift toll findet, kann den Entwicklern per Donation ein »Trinkgeld« für die kontinuierliche Weiterentwicklung der App zukommen lassen.

Apple App Store: <https://itunes.apple.com/app/id431269615?mt=8&ls=1>

Bilder iPad: [http://www.heliosapps.com/de/time2words/screens\\_iPad.aspx](http://www.heliosapps.com/de/time2words/screens_iPad.aspx)

Bilder iPhone: [http://www.heliosapps.com/de/time2words/screens\\_iPhone.aspx](http://www.heliosapps.com/de/time2words/screens_iPhone.aspx)

### Pressekontakt

HELIOSapps ? Apps with style

Herr Jan Schulenberg  
Josef-Ritz-Weg 56  
81673 München

HELIOSapps.com  
jan@HELIOSapps.com

### Firmenkontakt

HELIOSapps - Apps with style

Herr Jan Schulenberg  
Josef-Ritz-Weg 56  
81673 München

HELIOSapps.com  
jan@HELIOSapps.com

Seit über 15 Jahren entwickelt die Münchner Modulare Objekte GmbH unter Leitung von Jan Schulenberg Software für On- und Offline-Anwendungen. Unter der Marke HELIOSapps wird die Uhren-App ZEITSchrift vertrieben, die die Uhrzeit nicht in Ziffern sondern Wörtern darstellt. Mit der sich bewusst nur alle zweieinhalb Minuten ändernden Zeitanzeige bietet der App-Produzent mit ZEITSchrift eine Möglichkeit der digitalen Entschleunigung und macht darüber hinaus die Darstellung von Stunden und Minuten zum Design-Element.

Anlage: Bild

around **almost** just ten  
**quarter** twenty-five to  
**after** one two three four  
five six seven eight nine  
ten **eleven** twelve thirty  
o'clock noon midnight

**gleich** fünf zehn viertel  
**zwanzig** kurz **nach** vor  
halb eins zwei drei vier  
fünf sechs sieben acht  
neun zehn **elf** zwölf  
uhr mittags nachts

quasi le l'una due tre  
quattro cinque **sei** sette  
otto nove dieci undici  
dodici e **meno** un venti  
trentacinque **dieci** quarto  
mezzogiorno mezzanotte

**glei** kurz fünf zen  
dreiviertel zwanzg noch  
vor **hoib** ans zwa drei  
vier fünf seks siebn  
ocht nein zen **öf** zwöf  
mitdog mittanocht

presque une deux trois  
quatre cinq **six** sept  
huit neuf dix onze midi  
minuit **heure** trente  
moins et le quart dix  
et quelques **vingt** cinq

gleich fünf zehn zwanzig  
**dreiviertel** kurz vor nach  
halb eins zwei drei vier  
fünf sechs sieben acht  
neun **zehn** elf zwölf  
uhr mittags nachts

**casi** poco después de las una  
dos tres cuatro cinco **seis**  
siete ocho nueve diez once  
doce y menos pico cinco  
diez cuarto veinteicinco  
del la mediodía **media** noche

**gli** **churz** fuf zäh  
viertel zwänzg ab vor  
**halbi** eis zwoi dru vieri  
füfi sächsi siebni achti  
nüni zäni **ölf**i z'nacht  
am zwölfi am mittag

**nearly** just after five ten  
quarter **twenty** five half  
**past** to one two three  
four five six seven eight  
nine ten **eleven** twelve  
o'clock noon midnight